

MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 8 dicembre - Seconda Domenica di Avvento

08:00 - Defunto Domenico Buttino (figlio Nicolino)
10:00 - Defunta Adelina Mantella Cappuccino - 1 anno (figli)
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)
17:00 - Defunti Orestina, Fioravante e Emanuela Di Paolo (Maria)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Addolorata Amicone e Franco Sabbatino (famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunto Alessandro Capua (amica)

C.S. Famiglia: In onore dell'Immacolata Concezione (devota)

Lunedì 9 dicembre - Immacolata Concezione (Solennità)

08:00 - Defunto Aldo Comezzi (moglie Bianca e figlio Stefano)
18:30 - Misa en español (Inmaculada Concepción)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 10 dicembre - Feria

08:00 - Defunto Giuseppe Tamburri (moglie)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 11 dicembre - Feria

08:00 - Defunti della famiglia Luciano (Teresa Luciano)

18:00 - Annuncio Morte: Giuseppe Silecchia e Annunziata Antonacci

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 12 dicembre - Nostra Signora di Guadalupe

08:00 - Defunti della famiglia Tartaglia (Teresa Luciano)

18:30 - Santa Misa en Español (Virgen de Guadalupe)

19:30 - Santa Messa Comunitaria (20:00 - *Adorazione*)

Venerdì 13 dicembre - S. Lucia di Siracusa (vergine e martire)

08:00 - Defunta Livia Maglioli (Giuseppina Lancellotta)

18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - *Adoración*)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Sabato 14 dicembre - San Giovanni della Croce (sacerdote)

08:00 - In onore alla Madonna

17:00 - Santa Messa Comunitaria

18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunti Teresa Perella e Teresa Morena (Antonietta)

Domenica 15 dicembre - Terza Domenica di Avvento

08:00 - Per tutti i parrocchiani (*Pro Populo*)

10:00 - Defunti Addolorata e Berardino Pietromonaco (figlie)

11:15 - Defunti delle famiglie Bauco, Manna, Di Lemme e Cefaloni (Antoinette)

17:00 - Defunti Annunziata Valente e Luigi Cardillo (Rosa Valente)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Giacinto Carlucci (figli e famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunto Aldo Comezzi (moglie)

C.S. Famiglia: Defunti delle famiglie Martucci e Salerno

AVISOS EN ESPAÑOL

II DOMINGO DE ADVIENTO. DICIEMBRE 8 DE 2024

SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO, ciclo C. (Lucas 3, 1-6)

Cada una de las lecturas de hoy trae una enseñanza espiritual de vida muy grande. Bendigamos a Dios y avancemos con ánimo atento, humilde y orante en el banquete que la Iglesia nos ofrece. La tónica, como en todo el Adviento, es de esperanza; mirada al futuro, certeza de un bien que ha de llegar y para el cual conviene estar preparados y purificados. El evangelio de hoy, por su parte, nos aproxima al borde del gran momento. La figura humilde y señera de **Juan el Bautista** aparece en el horizonte. Se le nombra junto a hombres importantes de aquellos tiempos: el emperador, el procurador romano, los tetrarcas y pontífices. Sin embargo, toda la grandeza de Juan no viene de su relación con estos poderosos de la tierra, sino con algo nuevo, algo que viene de los cielos: la salvación de Dios. (fraynelson.com)

FORMACION CONTINUA: ¿Cuál es la obra del Espíritu Santo en Juan el Bautista? El Espíritu colma con sus dones a Juan el Bautista, el último profeta del Antiguo Testamento, quien, bajo la acción del Espíritu, es enviado para que «prepare al Señor un pueblo bien dispuesto» (Lc 1, 17) y anunciar la venida de Cristo, Hijo de Dios: aquel sobre el que ha visto descender y permanecer el Espíritu, «aquel que bautiza en el Espíritu» (Jn 1, 33). (CCIC 141)

RETIRO DE ADVIENTO: agradecimientos y bendiciones a todos los organizadores y participantes en nuestro retiro anual de Adviento..

2 MISAS EXTRAS EN ESPAÑOL ESTA SEMANA: Además de las Misas regulares del viernes y sábado, a las 6:30pm, tendremos Misa el Lunes 9 de diciembre a las 6:30 pm (Inmaculada Concepción) y Jueves 12 de diciembre a las 6:30 pm (Nuestra Señora de Guadalupe). Ojala participemos todos.

CATEQUESIS PARA NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS: continuamos con la preparación para los sacramentos de la Eucaristía, Confesión y Confirmación. Además de venir a las clases les pedimos venir a Misa todos los sábados. Oremos y colaboremos de la mejor manera.

CELEBRACIONES EUCARISTICAS Y CONFESIONES: Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

HORARIO DE LA OFICINA: lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Santa Misa. Se sugiere hacer una ofrenda libre.

ADORACION AL SANTISIMO: Todos los viernes, a las 6pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor...

RESPONSABLES:

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

“Una voz grita en el desierto” :

"PREPAREN EL CAMINO DEL SEÑOR, ALLANEN SUS SENDEROS. Y TODOS VERAN LA SALVACION DE DIOS

ANNUNCI



IMMACOLATA CONCEZIONE: lunedì (9 dicembre). Con grande gioia celebriamo la solennità dell'Immacolata, concepita senza peccato originale. Ogni giorno consacriamoci alla Madonna, come faceva il Santo Scalabrini. Orario S. Messe: a Pompei 8am, 6:30pm (Spa.), 7:30pm; Centro Santa Famiglia alle 7:30pm.

LA FESTA di NOSTRA SIGNORA di GUADALUPE,

Patrona delle Americhe, sarà celebrata questo giovedì, 12 dicembre. Preghiamo per il Continente delle Americhe.



MARATONA: fin'ora abbiamo raccolto 15,491\$. Grazie a tutti!



K of C SANTA BRUNCH: domenica 8 dicembre (12.30pm), sala di Pompei: 15\$ adulti, 10\$ bambini (6-13 anni), gratuito (0-5 anni), 40\$ famiglia (2 adulti e 2 bambini sotto i 13 anni).

ELEZIONE di 2 FABBRICIERI, per un mandato di 3 anni: domenica, 15 dic., salone di Pompei, **alle 4pm (non più alle 6pm).**

PACCHI NATALIZI per famiglie bisognose: per l'8 dicembre, portate in chiesa (entrata) o in ufficio questi cibi/prodotti igienici: sacchetti di riso, pasta, fagioli, ceci, lenticchie, legumi; pacchetti di zucchero, sale, cereali, biscotti; bottiglie d'olio (anche cibo in scatola); prodotti igienici saponette/dentifricio/spazzolino/shampoo

MESSA e INCONTRO NATALIZIO per i sostenitori, i volontari, i migranti e tutta la comunità di Pompei: ci sarà la Messa in Spagnolo venerdì, 13 dicembre, a Pompei alle 6:30pm e in Italiano alle 7:30pm, seguita da un rinfresco (sotto l'ufficio).

CORSO SACRAMENTI-ADULTI: per Battesimo/Cresima/Comunione inizia in gennaio; solo-Cresima in feb. Chiama l'ufficio

LIBRO MESSE 2025: si dà una S.Messa di domenica e 2 in settimana. Date nome/cognome del defunto e di chi offre la Messa.

NOVENA di NATALE (16-24 dicembre): a Pompei S. Messa alle 7:30pm, seguita dalla Novena (sabato/domenica S.Messa 5pm). C.S.Famiglia: Novena alle 3:00pm (sabato/domenica non ci sarà)

CONFESSIONI in PREPARAZIONE al NATALE: durante la novena, prima della Messa (7:15pm) sabato (4:45pm), no domenica. Sabato 21 dic.(9am-12). C.S.Famiglia: martedì 17dic./le domeniche

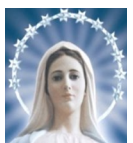
LE BUSTE -2025 si troveranno all'entrata la prossima domenica

FESTE di PRECETTO in CANADA: Natale e Primo dell'anno.

UFFICIO CHIUSO: 24-25-26 dicembre, e 31 dic.-1-2 gennaio.

FESTA CAPODANNO C.S.Famiglia: 31 dic. Biglietti già esauriti

PREGHIAMO il S. ROSARIO per la PACE soprattutto per Ucraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando-le al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



ANNOUNCEMENTS



IMMACULATE CONCEPTION: Monday (Dec. 9). With great joy we celebrate the solemnity of the Immaculate, conceived without original sin. Everyday we consecrate ourselves to the Madonna, as did Saint Scallabrini. **Mass schedule:** Pompei 8am, 6:30pm (Spa) & 7:30pm; C. S. Famiglia 7:30pm

FEAST of OUR LADY of GUADALUPE, Patron of the Americas, Thursday, December 12th. Let's pray for the American Continent.



THE MARATONA: Donations to date: 15,491\$, Many thanks!



K of C Santa Brunch: Sunday, Dec. 8 (12:30) Pompei Hall: \$15 adults, \$10 children (6-13yrs), free (0-5yrs), \$40 per family (2 adults+2 children under13)

ELECTION OF 2 WARDENS, for a 3 year mandate, Sunday, Dec.15th at 4 pm, Pompei Church basement. (not at 6:00pm)

CHRISTMAS BASKETS for *needy families*: bring food & hygiene products by December 8th. You may bring to the church entrance or the office, donations such as: rice, pasta, beans, chick-peas, lentils, oil, cookies, sugar, salt, cereal or canned foods, hygiene products like: soap/toothpaste/toothbrushes/shampoo, etc.

MASS & Christmas gathering, for the benefactors, volunteers, migrants and all the community of Pompei, will be celebrated Friday, December 13th, at 6:30pm in Spanish & 7:30pm in Italian, followed by refreshments (basement of the office building).

ADULT-SACRAMENTS COURSES: Baptism/Communion/Confirmation in January; *only* Confirmation, in February. Call the office.

MASS BOOK 2025: one Sunday Mass & two weekday Masses. Give the name of deceased & of the person offering the Mass.

CHRISTMAS NOVENA: (16-24 Dec.) Pompei: H. Mass at 7:30 pm, followed by the Novena (Saturday/Sunday H. Mass at 5 pm). C. S. Famiglia: Novena at 3:00 pm (none on Saturday/Sunday).

CONFESSIONS in PREPARATION to CHRISTMAS: during the novena before Mass (7:15pm) Saturday (4:45pm), *not* on Sunday. Saturday 21 dec.(9am-12). C.S.Famiglia: Tuesday 17dec./Sundays.

ENVELOPES-2025 will be at the entrance next Sunday

DAYS of PRECEPT in CANADA: Christmas & January 1st.

OFFICE CLOSED: 24-25-26 Dec., & 31 Dec.-1-2 January.

NEW YEAR'S FEAST C.S. Famiglia: 31 Dec. Tickets sold out.

WE PRAY HOLY ROSARY FOR PEACE between Ukraine/Russia, Israel/Palestine. We consecrate them to the Immaculate Heart of Mary. We also consecrate ourselves and our families to her Immaculate Heart.

